

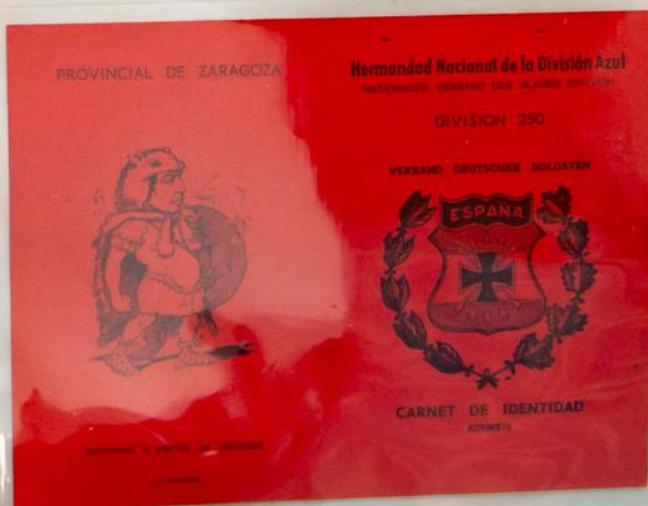
Lote: 1421

Online Stamp Auction Spain and Colonies #114

(*) 1941. Interesante conjunto de tarjetas postales de la División Azul, destacan dos juegos completos en sus estuches originales y un juego a falta de una tarjeta, incluye varios documentos relacionados con la División Azul. A EXAMINAR.













MODÈLE N. 2
CONTROL FORM N. 1
Kontrollkarte D. 1

**CERTIFICAT DE DEMOBILISATION
CERTIFICATE OF DISCHARGE
ENTLASSUNGSSCHEIN**

Berechtigt zur kostenlosen Beförderung auf der Eisenbahnvermittlung zum HEIMATORT für gültig bis 15 Tage nach Entlassungsdatum.

NOM
SURNAME OF HOLDER
Familienname **BENNER**

PRENOMS
CHRISTIAN NAMES
Vorname **PHILIPP**

PROFESSION CIVILE
CIVIL OCCUPATION
Beruf **MAURER**

ADRESSE CIVILE
HOME ADDRESS
Heimatanschrift **NISBERG SINGEN
Freiburg**

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS
PERSONAL PARTICULARS
Persönliche Angaben

DATE DE NAISSANCE
DATE OF BIRTH
Geburtsdatum **10.8.11**

LIEU DE NAISSANCE
PLACE OF BIRTH
Geburtsort **LAUFEN SINGEN**

SITUATION DE FAMILLE
FAMILY STATUS
Familienstand **MARIÉ**

NOMBRE D'ENFANTS MINEURS
NUMBER OF CHILDREN WHO ARE MINORS
Zahl der minderjährigen Kinder **1**

JE CERTIFIE PAR LA PRESENTE QUE LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS SONT EXACTS. JERECONNAIS D'AVOIR PRIIS CONNASSANCE DES INSTRUCTIONS POUR LA DEMOBILISATION.

I HEREBY CERTIFY THAT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF THE PARTICULARS GIVEN ABOVE ARE TRUE.

I ALSO CERTIFY THAT I HAVE READ AND UNDERSTOOD THE INSTRUCTIONS TO PERSONNEL ON DISCHARGE.

SIGNATURE DU PORTEUR
SIGNATURE OF HOLDER
Unterschrift des Inhabers **BENNER PHILIPP**

CERTIFICAT MEDICAL
MEDICAL CERTIFICATE
Ärztlicher Befund

SIGNES DISTINCTIFS
DISTINGUISHING MARKS
Besondere Kennzeichen

INAPTITUDE AVEC DESCRIPTION
DISABILITY, WITH DESCRIPTION
Dienstunfähigkeit, mit Beschreibung

CATEGORIE MEDICALE
MEDICAL CATEGORY
Tauglichkeitsgruppe

JE CERTIFIE QU'À MA CONNASSANCE LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS, CONCERNANT LE PORTEUR, SONT EXACTS, QU'IL EST EXEMPT DE VERMINE ET NE SOUFFRE D'AUCUNE MALADIE CONTAGIEUSE OU INFECTIEUSE.

I CERTIFY THAT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF THE ABOVE PARTICULARS RELATING TO THE HOLDER ARE TRUE AND THAT HE IS NOT VERMINOUS OR SUFFERING FROM ANY INFECTIOUS OR CONTAGIOUS DISEASE.

SIGNATURE DE L'OFFICIER MEDICAL
SIGNATURE OF MEDICAL OFFICER
Unterschrift des Sanitäts-Offiziers

PG. LIBRE PAR LES AUTORITES RUSSES.
EST PRÉSENTE AU BUREAU DE TRANSIT
No. 2 POUL-VISA

NOM ET GRADE DE L'OFFICIER MEDICAL EN BLOCK LATIN CAPITALS
NAME AND RANK OF MEDICAL OFFICER IN BLOCK LATIN CAPITALS
Name und Dienstgrad in großen, lateinischen Buchstaben

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS
PERSONAL PARTICULARS
Persönliche Angaben

PARTICULARS OF DISCHARGE
REMARKS
Anmerkungen

RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS A ETE DEMOBILISE
PARTICULARS REFERRED TO ABOVE WERE DISCHARGED ON
entlassen am **23.1.43**

CERTIFIE PAR: CERTIFIED BY
Befähigt durch:
LE COLONEL PAUL LOU
CHIEF DE BARRAGES
ALITZLA-NE-ADTRICHE
P. O. Le Stabs-Lieutenant KRIST

CACHET OFFICIEL
OFFICIAL SEAL

LA PERSONNE A LAQUELLE SE REFERENT LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS
THE PERSON TO WHOM THE ABOVE PARTICULARS REFER
Die Person, auf die sich obige Angaben beziehen, wurde

DE FROM THE
vom/von der

EMPREINTE DU POUCE DROIT
RIGHT THUMBPRINT
Rechten Daumens